



# உதயன்

விலை  
ரூபா  
5-00

கண்வைத்திய நியுனர்கள்  
சிபார்சு செய்யும்  
கண்ணாடிகளை  
சரியாக வழுங்குவர்கள்  
எஸ். எம்.  
பெர்னாண்டோ  
580, ஆம்பத்தி வீதி,  
(இலங்கை வங்கிக்கு அருகில்)  
யாழ்ப்பாணம்.

கடல்: 8 திருவள்ளூர் ஆண்டு 2025 பங்குளி 05 வியாழக்கிழமை (18-03-1993) UTHAYAN—A Lively National Tamil Daily கதிர் 111

பம்பாய் நகரைத் தொடர்ந்து

## கல்கத்தாவிலும் நேற்று அதிகாலை சக்தி மிக்க குண்டுகள் வெடித்தன!

பாபை திறப்பது குறித்து  
ஐ.நா. தூதரக அதிகாரிகள்  
இன்று பூநகரிக்கு வருகை

கொழும்பு, மார்ச் 18  
பூநகரிப்பாபையை திறப்பது  
குறித்து நேரில் ஆராயும்  
பொருட்டு அகதிகளுக்கான  
ஐ.நா. தூதரக அதிகாரிகள்  
குழு ஒன்று இன்று காலை  
பூநகரிக்கு செல்வதற்கான  
தற்பொழுது மட்டுமே அதி  
முகமாக வந்துள்ள பிரஸ்  
தாப மூவர் அடங்கிய தூதுக்  
குழுவின் இன்று பூநகரிக்கு  
வீதியும் செய்து அங்கு

ஜேர்மன் தூதுவர் இங்கு  
அடுத்த வாரம் வருகிறார்

கொழும்பில் கடமையாற்  
றும் இலங்கைக்கான ஜேர்மன்  
தூதுவர் அடுத்த வாரம்  
யாழ்ப்பாணம் வர திட்டமிட்  
டுள்ளதாக கொழும்புத் தக  
வல்கள் தெரிவித்தன.  
விமான மூலம் பலாவிக்கு  
வந்து அங்கிருந்து அவர்  
யாழ்ப்பாணம் வரவுள்ளார்.  
குடாநாட்டின் பல இடங்

'வாதுவ'விலிருந்து பொருள்  
இறக்கும் வேலை ஆரம்பம்

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 18  
மண்எண்ணெய், அரிசி, மா,  
சீனி என்பவற்றுடன் 'வாதுவ'  
கப்பில் நேற்றுக் காலை பருத்  
தித்துறையை வந்தடைந்தது.  
வாழ். செயலக திட்டப்  
பணிப்பாளர் திரு. செ. பத்ம  
நாதன் உப்பவில்வந்த பொருள்  
களைப் பொறுப்பேற்றதை  
அடுத்து பொருள்களை இறக்  
கும் வேலைகள் உடனடியாக  
ஆரம்பிக்கப்பட்டன.  
கப்பலில் எடுத்துவரப்பட்ட  
415 பரல் மண்எண்ணெய்யை  
இறக்கும் வேலைகள் முதலில்  
ஆரம்பிக்கப்பட்டன.  
ஆயிரத்து 900 மெற்றிக்  
தொன் மா, ஆயிரத்து 500  
மெற்றிக் தொன் அரிசி, 300  
மெற்றிக் தொன் சீனி, 338  
மெற்றிக் தொன் கால்நடை  
உணவு, 20 மெற்றிக் தொன்  
சுவர்க்காரம், 200 மெற்றிக்  
தொன் பருப்பு, 98 பரல் தேய்  
லும் காள்எண்ணெய், 35 பரல்  
மசல் மற்றும் 50 பெட்டி  
நெசவு நூல், சாயம் என்பன  
இக்கப்பலில் எடுத்துவரப்பட்  
டுள்ளன.  
[இ-5-162-15-87-109]

760 தபால் பொதிகள் வந்தன

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 18  
நேற்றுப் பருத்தித்துறையை  
வந்தடைந்த 'வாதுவ' கப்ப  
லில் உள்ளூர், வெளிநாட்டுத்  
தபால்கள் அடங்கிய 760  
பொதிகள் எடுத்து வரப்பட்  
டுள்ளன.  
தபால் பொதிகளை எடுத்து

அடுக்கு மாளிகைகள் தகர்வு  
60 பேர் பலி; 125 பேர் காயம்

அவர்களில் 45 பேரின் நிலை கவலைக்கிடம்  
பம்பாய் நகரில் சக்தி மிகுந்த குண்டுகள் அடுத்தடுத்து  
வெடித்து ஐந்து நாட்கள் முடிவதற்குள் செவ்வாய் நள்ளிரவுக்  
குப் பின்-நேற்று அதிகாலை-மேற்கு வங்கத் தலைநகர் கல்கத்தா  
விலும் அதிசக்தி வாய்ந்த குண்டுகள் வெடித்தன.  
இந்த வெடிக்குண்டுகளினால் அடுக்கு மாடிக் கட்டிடங்கள்  
இரண்டு முற்றாகத் தகர்ந்தன; அக்கட்டிடங்களில் இருந்த பொது  
மக்கள் அறுபது பேர் உயிரிழந்தனர். 125 பேர் வரை படுகாய  
மடைந்தனர். அவர்களில் சுமார் 45 பேரின் நிலை கவலைக்கிடமரக  
இருப்பதாக அறிவிக்கப்பட்டது.

கல்கத்தா நகரில் பொலீஸ் தில் உள்ள அடுக்கு மாளிகை வெடித்தன.  
தலைமகக் காரியாலயத்தில் குடியிருப்புக் கட்டிடங்களி  
இருந்து அரை மைல் தூரத் லேயே வெடி குண்டுகள்

நான்கு படகுகளை படையினர்  
கட்டி இழுத்துச் சென்றனர்

கிளாலித் தாக்குதலில் தப்பியவர் தகவல்  
யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 18  
துப்பாக்கிச் சத்தம் ஓய்ந்த  
பின்னர் எண்ணை மூடி  
இருந்த பாயை விவத்தி விட்  
டுப் பார்த்தபோது எனது  
படகு உட்பட நான்கு படகு  
களையும் படையினர் கட்டி  
இழுத்துச் செல்வதைக் கண்  
டேன். இதன் பின்னர் கோர்  
ஐந்து மணி நேரம் நீந்தி  
கரையை அடைந்தேன்.  
நேற்று முன்தினம் கிளாலிக்  
கடலில் இடம்பெற்ற கடற்  
படையினர் துப்பாக்கிச்  
சூட்டுச் சம்பவத்தில் தப்பி  
வந்த படகோட்டியான  
ஆனைக்கோட்டையைச்  
சேர்ந்த செல்வராசா குணலித்  
கம் (வயது 35) மேற்கண்ட  
வாறு தெரிவித்தார்.  
சம்பவம் குறித்து அவர்  
மேலும் தெரிவித்தாவது-  
கடந்த செவ்வாய் அதி  
காலை 4-00 மணி அளவில்  
ஆலங்கோணியில் இருந்து  
எனது படகும் மற்றும் முன்பு  
(6 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

மாலை 6 மணிக் குப்ப பின்னர்  
தீவுப்பகுதியில் நடமாடத் தடை!

அங்கிருந்து திரும்பியவர் தகவல்  
யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 18  
இராணுவக் கட்டுப்பாட்டில்  
உள்ள தீவுப்பகுதியில் மாலை  
ஆறு மணிக் குப்பின்னர் பொது  
மக்கள் எவரும் வீதிகளில் நட  
மாட முடியாது. மக்கள் நட  
மாட்டும் தடைசெய்யப்பட்டு  
ள்ளது பகலிலோ போக்கு  
வர்த்தி வசதி கிடையாது.  
பெரும்பாலான மக்கள்  
நடந்தே செல்கின்றனர்.  
சிலர் சைக்கிள்களைப் பயன்  
படுத்திகின்றனர். மக்கள் எண்  
னிக்கை மிகக் குறைவாக  
இருப்பதால் ஒரு சில பிரதான  
வீதிகளைத் தவிர ஏனையவை  
பற்றைகள் முளைத்து, காடு  
மண்டிக் கிடக்கின்றன.  
இவ்வாறு தீவுப்பகுதியில்  
உள்ளவர்கள் கருதுகிறார்  
கொழும்பு சென்று அங்கிருந்து  
நேற்று முன்தினம் யாழ்ப்பா  
ணம் வந்து சேர்ந்த ஒருவர்  
தெரிவித்தார். டிவர் இப்  
போது நவாநதுறையில் தங்கி  
உள்ளார்.  
தீவுப்பகுதி நிலைமை குறித்து  
அவர் மேலும் தெரிவித்த தக  
(6 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

கரையோர நகரங்களிலேயே  
குண்டுகள் வெடித்துள்ளன

புதுடிவில், மார்ச் 18  
கரையோர நகரங்களிலேயே குண்டுகள் வெடித்திருக்கின்  
றன. இது ஓர் முக்கியமான விடயமாகும்.  
—மத்திய உந்துறை இணை அமைச்சர் ராஜேஸ் பைலட்  
இவ்வாறு தெரிவித்திருக்கிறார்.  
கல்கத்தாவில் இடம்பெற்ற குண்டு வெடிப்புக் குறித்து  
(6 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

தமிழ்நாட்டிலும்  
தீவிர பாதுகாப்பு!

சென்னை, மார்ச் 18  
பம்பாய் மற்றும் கல்கத்தா குண்டு வெடிப்புச் சம்ப  
வங்களை அடுத்து தமிழகத்தில் பாதுகாப்பு பலப்படுத்தப்  
பட்டிருக்கிறது.  
இது தொடர்பாக உயர் பாதுகாப்பு அதிகாரிகளுடன்  
முதலமைச்சர் ஜெயலலிதா அவர்களிடம் ஒன்றை நடத்தி  
னார்.  
நகரில் உள்ள மாடிக் கட்டிடங்கள் மற்றும் சேதநிர்  
நிலையங்கள் தீவிர பாதுகாப்புக் உட்படுத்தப்பட்டுள்ள  
என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது. (உ-எ)

மற்றும் பல இடங்களில்  
தாக்குதல்கள் நடக்கலாம்

மணிலா, மார்ச் 18  
இந்தியாவின் முக்கிய நகரங்களான பம்பாயிலும் கல்  
கத்தாவிலும் குண்டுகள் வெடித்திருப்பதை அடுத்து தேயிய  
அளவில் பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள் முடுக்கி விடப்பட்டுள்ள  
தாக அறிவிக்கப்படுகிறது.  
மற்றும் பல இடங்களில் பயங்கரவாதிகளின் தாக்கு  
தல்கள் நடக்கலாம் என எதிர்பார்ப்பதாகப் போலீஸார்  
தெரிவித்துள்ளனர்.  
இத்தகைய நிலைமையில் —  
பம்பாயில் தொழிற்சாலை ஒன்றில் இருந்து வெளி  
யான வீழ் வாயுவை சுவாசித்து 9 பேர் உயிரிழந்தனர். 510 பேர்  
மிகமோசமான நிலையில் மருத்துவமனைகளில் சேர்க்கப்பட்ட  
னர். (உ-5)

ஐக்கிய அரபு எமிரேற்றலிலிருந்து  
2 முஸ்லிம்களை நாடுகடத்த  
கோருகின்றது இந்தியா

புதுடிவில், மார்ச் 18  
பம்பாய்க் குண்டு வெடிப்புச் சம்பவங்களுடன் தொடர்  
புடையதாகச் சந்தேகிக்கப்பட்டுள்ள இரு நபர்களைத் தம்  
மிடம் ஒப்படைக்கும்படி ஐக்கிய அரபு எமிரேற்றலை இந்தியா  
கோரியுள்ளது.  
மேமன் என்ற குடும்பப் பெயரைக் கொண்ட இரு  
முஸ்லிம் சகோதரர்களும் குண்டு வெடிப்புச் சம்பவம் இடம்  
பெற்ற மதுநாள் பம்பாயில் இருந்து ஓயாங்குப் புறப்பட்டுச்  
சென்றனர் என்றும் —  
மற்றொரு இரு சகோதரர்கள் கடந்த சனிக்கிழமை  
புறப்பட்டுச் சென்றனர் என்றும் உந்துறை அமைச்சர் எஸ்.பி.  
சுவாள் நேற்று முன்தினம் தெரிவித்தார்.  
கடந்த வியாழக்கிழமை ரூபாய் சென்ற இரு மேமன்  
சகோதரர்களும் பம்பாய் குண்டு வெடிப்புச் சம்பவத்துடன்  
ஏதோ ஒரு விதத்தில் சம்பந்தப்பட்டுள்ளார்கள் என்றும்  
அமைச்சர் தெரிவித்தார். (உ-எ)

மேலும் இருவர் கைது

மணிலா, மார்ச் 18  
பம்பாய் குண்டு வெடிப்புச் சம்பவங்கள் தொடர்பாக  
மேலும் இருவர் நேற்று முன்தினம் கைது செய்யப்பட்டனர்  
என்றும் —  
இவர்களின் கைது புலன் விசாரணைகளுக்குப் பெரிதும்  
உதவும் என்றும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.  
இதுவரையில் மொத்தம் ஆறுபேர் காவலில் வைக்கப்  
பட்டுள்ளனர் என்றும் —  
நேற்று முன்தினம் கைது செய்யப்பட்ட இருவரின்  
(6 ஆம் பக்கம் பார்க்க)



# 76ஆவது 'பொன் அணிகள் போர்' (BATTLE OF THE GOLDS) இன்றும், நாளையும் வட்டுக்கோட்டையில்

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 18 வட்டுக்கோட்டை யாழ்ப்பாணக் கல்லூரிக்கும் யாழ்ப்பாணம் சென். பற்றிக்ஸ் கல்லூரிக்கும் இடையிலான 76ஆவது வருடாந்த 'பொன் அணிகள் போர்' கிரிக்கெட் ஆட்டம் இன்றும் நாளையும் வட்டுக்கோட்டை "பிக்குத்லை" மைதானத்தில் நடைபெறுகிறது.

இன்று காலை 10 மணி முதல் மாலை 5-30 மணி வரையும், நாளை காலை

9-00 மணி முதல் மாலை 5-00 மணி வரை கிரிக்கெட் போர் நிகழ்வு இடம்பெறும்.

பெரும் எண்ணிக்கையான கிரிக்கெட் ரசிகர்கள் இந்த ஆட்டத்தைக் கண்டு களிப்பதற்காக இன்றும் நாளையும் வட்டுக்கோட்டை யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி மைதானத்தில் கூடுவர் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

யாழ்ப்பாணம் கிரிக்கெட் மத்தியஸ்தர் சங்கம் அங்கத்தவர்கள்

இன்றைய ஆட்டத்துக்கு மத்தியஸ்தம் வலிப்பர்.

யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி அணி யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி அணியில் இடம்பெறுவோர் விவரம்:-

இருப்பவர்கள் இடமிருந்து வலம்:- திரு. ரி. நித்தியரட்ணம் (பயிற்சியாளர்), கே. வரதப்பன், ரி. வீரகந்தன் (கடந்த வருட அணித்தலைவர்), எஸ். அஜித் (அணித்தலைவர்), வண சுலாநிதி

எஸ். ஜெபநேசன் (அதிபர்), எஸ். சஞ்சயன் (உகவித்தலைவர்), எஸ். ஜே. பிற்னர், திரு. ஏ. ஜெயராஜன் (உடற்கல்விப் பொறுப்பாளியர்).

நிற்பவர்கள் இடமிருந்து வலம்:- எஸ். சிவசுந்தர், எஸ். கஜன், கே. கோணேசன், எம். சுஜீவ், ஆர். ஸ்ரீதர்ன், ஆர். மதியழகன், எஸ். சிவதர்ன், என். பரணீதர்ன், எஸ். ஜனநதன், எஸ். ராஜன்.

சென். பற்றிக்ஸ் கல்லூரி அணி சென். பற்றிக்ஸ் கல்லூரி அணி விவரம்:-

இருப்பவர்கள் இடமிருந்து வலம்:- ஆர். பிரசாத், திரு. எஸ். எவ். சேவியர் (விளையாட்டுப் பொறுப்பாளியர் பி. எரிக் நிமலன் (அணித்தலைவர்), வண. பிதா. ஏ. ஜி. பேர்னாட் (அதிபர்), ஏ. அன் ரனிமக்னி (உதவித்தலைவர்), திரு. எஸ். சகாயராஜா (பொறுப்பாளியர்), ஜே. ஜெ. ஏ. ஏ. ஏ. (கடந்த வருட அணித்தலைவர்)

நிற்பவர்கள் (நடுவரிகள்) இடமிருந்து வலம்:- பி. தர்ன், மந்திரா, ஜே. தேவானந்தர், எஸ். நிஷாந்தன், என். தேவகுமார், கே. பிரதிபன், என். ஆர். மகேந்திரராஜன், பி. பாலகுமார், கே. வசந்தகுமார்.

நிற்பவர்கள் (பின் வரிசை) இடமிருந்து வலம்:- ஏ. ஜி. லோயாலா, எஸ். ரஞ்சித், ஆர். நோஷா, டபிள்யூ. ஜெ. டி. இலங்க, பி. திபி. தமார்.

## இன்றைய உதயந்தாட்டம்

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 18 நாலாந்துறை சென் மேரிஸ் விளையாட்டுக் கழகம் நடத்தும் - 9 பேர் கொண்ட அணிகளுக்கிடையிலான - விளையாட்டு உதயந்தாட்டம் போட்டித் தொடர் இன்று பிற்பகல் 3 மணிக் நாலாந்துறை கலைவாணி விளையாட்டுக் கழக மைதானத்தில் ஆரம்பமாகும்.

இன்றைய ஆட்டங்களில் நாலாந்துறை சென். நிக்லில் என். க. அணியை எதிர்த்து ஜேன் செனடி. வி. க. அணியும், அறிவொளி வி. க. அணியை எதிர்த்து கன்னகம் மயிலங்காடு ஞானசலா அணியும் மோதலுக்கின்றன.

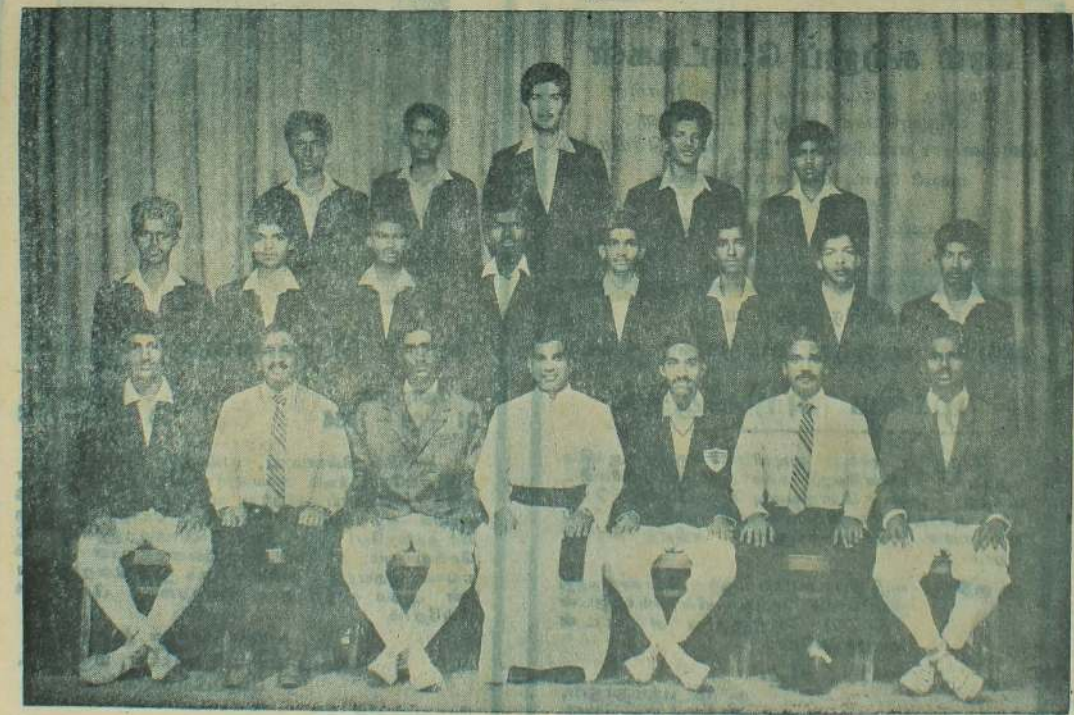
## வித்தியாலய பவள விழா

யாழ்ப்பாணம் மார்ச் 18 மட்டுவில் கமலாசனி வித்தியாலயத்தில் நிறுவனர் தினமும், பவள விழாவும், பரிசளிப்பு விழாவும் கடந்த 5 ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை அதிபர் திரு. செ. சுப்பிரமணியம் தலைமையில் நடைபெற்றது.

கல்விப் பணிப்பாளர் திரு. இரா. சுந்தரலிங்கம் விழாவில் முக்கிய விருந்தினராகக் கலந்துகொண்டு உரை நிகழ்ந்துகையில், "75 ஆண்டுக்குத் முன் வித்தியாலய இரா. விருகம் இவ் வித்தியாலயத்தை தாழ்த்திய பல்வேறு கஷ்டங்கள் மத்தியில் அதை முன்னேற்றச் செய்தார்" என்று கூறினார். கென்மராட்டிக் கோட்டைப் பிரதிக்கல்விப் பணிப்பாளர் திரு. பொ. வீரபக்தர்ன் தமிழ் கல்வி மேம்பாட்டுப் பேரவைப் பொறுப்பாளர் திரு. வெ. இளங்குமார்ன், சாவச்சேரி விசேட ஆணையர் திரு. த. நவரத்தினராசா திரு. கு. நடராசா, பொ. தகவலி அதிபர் திரு. அ. பொ. செல்வையா ஆகியோரும் விழாவில் உரையாற்றினார்கள்.



யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி அணி



சென். பற்றிக்ஸ் அணி

**சின்னஞ் சிறு விளம்பரம்**

**விற்பனையாகின்றன**

எம்மிடம் தெய்வீக நூல்கள், பாடசாலைப் புத்தகங்கள், பாடசாலை உபகரணங்கள், பூமுக வஞ்சு இரகுநாதையர் வாக்கிய பஞ்சாங்கம் ஆகியன விற்பனையாகின்றன. சோதிட விவாத புத்தக சாலை, 46, பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம், சோதிட பிரகாச இயந்திரசாலை, கொக்குவில். (6049)

**தேவை**

நல்ல ஆங்கில அறிவுள்ள Accounts, Typing தெரிந்த பெண் விதிகர் தேவை. நற்சான்றுப் பத்திரத்துடன் தொடர்பு கொள்ளவும்: கு. வி. அச்சம், புத்தகவெளி வீடுகள் விற்பனை நிலையம், 217, மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம். (60553)

**றோனியோ - பிரதி**

குறித்த தவணையில் தராமல் முறையில் ரோனியோ பிரதி செய்து கொடுக்கப்படுகிறது. 100 பேப்பர் இரண்டு பக்கம் ரோனியோ செய்த வதற்கு 30/- ரூபா மட்டுமே அறவிடப்படுகிறது. அறிவாகும் புத்தகசாலை, 374, வெலிங்டன் சந்திக்கு அருகில், யாழ்ப்பாணம். (சி 4716)

**திருத்தவேலைகள்**

கடிக்காரங்கள் திருத்துதல் வேலைகள் உத்தரவாதத்துடன் தொடர்ச்சியாக மேற்கொள்கிறோம். என்பதை மனம்செய்யுடன் "ஆல்பி" நிறுவனம் தெரிவித்துக் கொள்ளின்றது. (சி-4718)

மணிக்கூடுகள், கவர் க்கடிக்காரங்கள், எல்க்ரோனிக் கடிக்காரங்கள் எதுவானாலும் உங்கள் மனத்திருப்திக்கு ஏற்ற வகையில் உத்தரவாதத்துடன் திருத்திக் கொடுக்கப்படும். பழைய மணிக்கூடுகள் வாங்கவும், விற்கவும் தொடர்பு: நியாகர் வாசலேவல், 406, ஆல்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். [பஸ் நிலைய முன்பாக] (24870)

**ஆங்கிலக் கல்வி**

இளைப்பாறிய அரசாங்க உத்தியோகத்தினால் ஆங்கிலம் ஆரம்ப அறிவில்லாந்து தெளிபட்ட முறையிலும், வீடுகளிலும் கற்பிக்கப்படும். 204, மானிப்பாய் நோட்ட, ஒட்டிமடம், யாழ்ப்பாணம். (6055)

**தவறிவிட்டது**

பேரஞ்சநாயன் ஆடிய எழுது கைக்கடிக்காரம் யாழ்ப்பஸ் நிலையப் பகுதியில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்க்க: லதா கபே, பெரியாள்பத்திரிகை, முன்பாக, யாழ்ப்பாணம் எனும் முகவரியில் ஒப்படைக்கவும். (6058)

**இயற்கை நுளம்புத்திரி**

நோய் பலபரவிட நுளம்பே காரணம் இயற்கைச்சாத்தமம் கொண்டு தயாரான நுளம்புத்திரி நிறொரு "மிக்கை" தயாரிப்பு. பாவித்துப் பயனாகுணுங்கள். தற்போது விற்பனையாகிறது. மிக்கை. (சி-4693)

**இடம் பெயர்ந்தவர்களுக்கு ஒன்றிணைந்த உதவித் திட்டம்; மதிப்பீட்டு படிவம் விநியோகம்**

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 18 இராணுவ நடவடிக்கைகளால் இடம் பெயர்ந்து முகாம்களிலும், வேறு இடங்களிலும் தங்கியுள்ள மக்களுக்கான ஒன்றிணைக்கப்பட்ட உதவித் திட்டத்தின் கீழ் புதிய நிவாரண மதிப்பீட்டுப் படிவங்கள் தற்போது விநியோகிக்கப்பட்டு வருகின்றன. இவற்றைப் பதிவு செய்யும் வேலைகள் உதவி அரசாங்க அதிகாரியின் மட்டத்தில் விளக்க ஆரம்பிக்கப்பட உள்ளன.

இந்தப் படிவங்களில் கொடுக்கப்படும் விவரங்களின்படி அடிப்படையிலேயே எதிர்வரும் ஏப்ரலில் இருந்து இடம் பெயர்ந்தவர்களுக்கு நிவாரணத் தொகை உணவுப் பொருள்கள் வழங்கப்படும். இதற்கெனப் புதிய உணவு முத்திரைகளும் வழங்கப்படும். ஒன்றிணைக்கப்பட்ட இப்புதிய திட்டத்தின் கீழ் மிளக்குடியமரவு, உற்பத்தி முயற்சிக்கொண்ட, கடுமையாகப்

பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு காணப்பட்டிருக்கிற வீடமைப்பு நன் கொடைக் கடன், சுகாதார

**டாக்டர் சுகந்தன் மறைவு தமிழ் மக்களுக்குப் பேரிழப்பு**

**வைத்திய அதிகாரி இரங்கலுரை**

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 18 "டாக்டர் சுகந்தன் இன்னாசித்தம்பியின் திடீர் மறைவு சித்த வைத்திய உலகிற்கும், தமிழ் மக்களுக்கும் பேரிழப்பாகும்" அகில இலங்கை உள்நூராட்சி சேவை சித்த வைத்திய அதிகாரிகள் சங்கக் கூட்டத்தில் இரங்கல் உரை நிகழ்த்து வகையில் சங்கத்தின் இணைச் செயலாளரும் வேலணைப் பிரதேச சித்த ஆயுள்வேத இலவச வைத்தியசாலையின் பிரதம வைத்திய அதிகாரியுமான பெர். சண்முகரத்தினம் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்ட

தொழில் கடன், சிறுமுயற்சிக் கடன் ஆகியவை வழங்கப்படும். (த 175-17)

**மாகாணசபைத் தேர்தல்:**

**பல முதலமைச்சர்களுக்கு இம்முறை இடமில்லை**

கொழும்பு, மார்ச் 18 எதிர்வரும் மாகாண சபைத் தேர்தல்களில் மீண்டும் போட்டியிட பெரும்பாலான முதலமைச்சர்களுக்கு அனுமதி வழங்குவதில்லை என்று ஐக்கிய தேசியக் கட்சித் தலைமைப் பீடம் தீர்மானித்துள்ளது.

யிட்டது. சில முதலமைச்சர்கள் ஊழல் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டனர் என்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டுள்ளதாலும் - வேறு சிலர் லலித் - காமினி தலைமையிலான ஜனநாயக ஐக்கிய தேசிய முன்னணி தலைவர்களுடன் தெருங்கிய தொடர்பு வைத்திருப்பது இதற்குக் காரணம் என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது (உ-எ)

**குமரன் வினையாட்டுக் கழகம் நடத்தும் கரம் சுற்றுப் போட்டிகள்**

மேற்படி ஆட்டங்களில் பங்கு கொள்ள விரும்புவோர் தமது பெயர்களை "பிள்ளையார் எல்க்ரிக்கல்ஸ்" இல் பதிவு செய்யவும். பலாலி நோட், கோண்டாவில் கிழக்கு (கோண்டாவில் சந்தி) முடிவு திகதி: 25-03-1993 (6056)

**வடபிராந்திய யாழ். ஆங்கில மருந்து வர்த்தகர் சங்கம் முக்கிய அறிவித்தல்**

கொழும்பு அல்லது வவுனியாவிலிருந்து ஆங்கில மருந்துகள் கொண்டு வரும் சகல வழி விபரங்களிடமிருந்து மருந்துகள் கொள்வனவு செய்யவேண்டாமென சக அங்கத்தவர்களுக்கும் மருந்து கொள்வனவு செய்யும் ஏனைய வர்த்தகர்களுக்கும் அறியத் தருகின்றோம். கு குறிப்பு: வழி விபரங்களின் மருந்து கொண்டு வந்து விநியோகம் செய்ய காரியன் சங்கத்துடன் தொடர்பு கொள்ளுமாறு அப்புடன் அழைக்கின்றோம் நன்றி: க. மு பத்மநாதன், கௌரவ செயலாளர். (6057)

**பண்டிதமணி நினைவுப் போட்டி**  
யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 18 பண்டிதமணி சி. கணபதிப் பிள்ளை பிறந்த தின, நினைவு தின நிகழ்வுகளாகப் பாடசாலை மாணவர்களிடையே போச்சுப்போட்டியும், பாடசாலை மாணவர் அலங்கார வரிடையே கட்டுரைப் போட்டியும் நடத்தப்படவுள்ளன. (உ)

**நிரு ரியூசன் சென்ரர்**  
ஸ்டிரீசன் நோட், கோண்டாவில்.  
**A/L 92**  
மாணவர்களுக்கான வினா - விடை வகுப்பு நடைபெறுகின்றன.  
வர்த்தகம் - தேவா  
இந்து நாகரிகம் - சோதி  
புலியியல் - வேலா  
தமிழ் - குமுத்தை  
(சி-4709)

**இரண்டாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி**



**அமரர் பொன்னையா சுந்தரம்**  
தோற்றம்: 01-09-1934  
மறைவு: 10-04-1991  
அன்பின் சின்னமாய், பண்பின் பிறப்பிடமாய், எம் எல்லோருக்கும் நல்லவராய் வாழ்ந்து, எங்கள் குடும்ப விளக்காய் ஒளி தந்து, எம் இதயங்களை ஆரத்தியுறிய ஆழ்கதிவிட்டு இறைவனடி சேர்ந்த எம் ஆறுமீர் தந்தையே! இன்றுடன் நீங்கள் மறைந்து சராண்டு சென்றாலும், உங்கள் அன்பு நினைவுகளை இன்றும் எங்கள் இதயத்தில் ஒலிவிளக்காக இருக்கின்றது தங்கள் ஆதம் சாந்திக்காக இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்  
உங்கள் பிரிவால் டுயறும்: அன்பு மனைவி, மக்கள், மருமகன், பேரப்பிள்ளைகள்.  
கோகுலம் வீதி, கோண்டாவில் வடக்கு. (24832)



# ஹெயலலிதா தலைமையில் ஊழல் அரசு ஆட்சியில்!

## வாழ்ப்பாடி கும் கண்டனம்

சென்னை, மார்ச் 18  
முதலமைச்சர் ஹெயலலிதா அவரது அமைச்சர் களையும் மிகவும் கடுமையாகக் தாக்கீதமிட்டு நாடு காங்கிரஸ் தலைமையும் தாடாளுமன்ற உறுப்பினருமான திரு. வாழ்ப்பாடி இராமமூர்த்தி நேற்று அறிக்கை ஒன்றை விடுத்தார். முதுதலைமைச்சர் முதல் அமைச்சர் வரையில் பண்பிப்பெட்டியுடைய இரவு நேரங்களில் காராளமாகப் பரிமாறிக் கொண்டுள்ளார்கள்.

சென்னை, மார்ச் 18  
கைபூட்டு என்பது ஒரு கலை யாகி விட்டது. நடைமுறைக்கு ஒவ்வாது மாயாஜாலப் பேச்சுக்கள் அ.தி.மு.க. ஆட்சியில் மலிந்து விட்டன. பொலிஸ்துறை அ.தி.மு.க. ஆட்சியின் கைப்பாவை ஆகி விட்டது. மக்களின் நம்பிக்கையை ஹெயலலிதா அரசு இழந்து விட்டது. அரசு செயல்கள்கள் செயலிழந்து விட்டன. —இவ்வாறு அந்த அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (உ-5)

## பழனியில் தனித்துப் போட்டியிட

# ஹெயலலிதா விடுத்த சவால் இந்திரா காங்கிரஸ் ஏற்றுது

சென்னை, மார்ச் 18  
பழனி நாடாளுமன்றத் தொகுதியில் தனித்துப் போட்டியிட்ட தயாரான முதுதலைமைச்சர் செல்வி ஹெயலலிதா தனித்துச் சட்டசபைக் கட்டிடத்தில் விடுத்த சவாலை இந்திரா காங்கிரஸ் கட்சி ஏற்றுள்ளது. வரவுசெலவுத் திட்ட விவாதத்தில் இறுதிக் கட்டத்தில்

காங்கிரஸ் உறுப்பினர் திரு. கிருஷ்ணன் பேசும்போது, முதுதலைமைச்சர் குறுக்கிட்டு இந்தச் சவாலை விடுத்தார். இச்சவாலைக்கு பதிலளித்துப் பேசிய காங்கிரஸ் உறுப்பினர்கள், பழனி தேர்தலில் தனித்துப் போட்டியிட காங்கிரஸ் தயாராக இருப்பதாகக் கூறினர். (இ-அ)

## பாண்டிச்சேரியில்

# காங்கிரஸ் அரசு வென்று நம்பிக்கை வாக்கெடுப்பில்!

பாண்டிச்சேரி பூவியன் பிரதேச இந்திரா காங்கிரஸ் அரசு நம்பிக்கைத் தீர்மானத்தில் வெற்றியடைபது. சட்டசபையில் நேற்று காங்கிரஸ் அரசு கொண்டு வந்த திட்டத்தைப் பிரேரணைக்கு ஆதரவாக 17 வாக்குகளை எதிராக 8 வாக்குகளும் கிடைத்தன.

சட்டசபைக்கு மாநில ஆளுநராக கோரியிருந்தது. அதனைத் தொடர்ந்தே காங்கிரஸ் அரசு இந்த நம்பிக்கைப் பிரேரணையை விட்டுக் கொண்டு வந்தது. (உ-எ)

## கல்கத்தாவிலும்..

[1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி]  
முற்றாகத் தாக்கீதப்பட்டுள்ள இச்சட்டங்கள் வந்ததற்கெதிராக மக்கள் குடியிருப்பதும் கவந்துள்ள பகுதியில் இருக்கிறது. குண்டு வெடிப்பில் உயிரிழந்தவர்களில் பெரும்பாலானவர்கள் சம்பலத்தக்கும் தொடர்பு இருக்கின்றனர் என்பது நிரூபிக்கப்பட்டதெனவே என்றும் மாநில அதிகாரிகள் தெரிவித்தார்கள்.

குண்டு வெடிப்பில் தகர்ந்து போன ஐந்து மாடிக் கட்டிடம் ஒன்று 100 வருட கால பழமை வாய்ந்தது என்று இந்தியன் எக்ஸ்பிரஸ் மற்றும் பன்னியர் பத்திரிகைகள் தெரிவித்தன. குண்டு வெடித்ததும் கட்டிடங்கள் தீயிடுகின்றன கொண்டுள்ளன— கட்டிட இயக்குகைக் கமிட்டியில் இருந்து இன்னும் புனைவந்து கொண்டிருப்பதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. குண்டு வெடிப்புச் சத்தம் ஐந்து மினோ மிற்றர் தூரம் வரை கேட்டதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. [உ-எ-3-5-6]

## கொடியேற்றம்

யாழ், திருவெண்ணை நகர் வைத்தீஸ்வர சுவாமி கோவில் மீது [யாழ், சிவன் கோவில்] வருடாந்த பல்சூனி உத்தரவு பெருவிழா இன்று கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகிறது. அடுத்தமாக நான் காம் திகழி தேர்தலுக்கு வரும், ஐந்தாம் திகழி பல்சூனி உத்தரவு தீர்ந்தோர் வரும் இடம்பெறும். [அ]

இப்பத்திரிகை நியூ உதயன் பன்னிகேசன் (பிறைவேற்றி விட்டிருக்கிறார்) வாழ்ப்பாணம் நா வகர் விதி, 29/3/93 இலக்கத்திலுள்ள அச்சுத்தில் 18-03-1993இல் அச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றது.

## மாலை 6 மணிக்குப்...

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
வக்கை வகுமறு:— வேலையில்லையின் 250 குடும்பங்களோ வாழ்கின்றன. கணினிவற்றுறைவில் கமரார் முறு குடும்பங்களும் இந்திய யாவில் இருந்து திரும்பிய 35 குடும்பங்களும் உள்ளன. வேலையில்லையின் வயதானவர்களின் 28 பேர் இறந்துள்ளார்கள் அவர்கள் தமது குடும்பங்களைப் பிரிந்த மன வேதனை காரணமாகவே இறந்திருக்கலாம்.

வற்றை செய்திப் பலகைகளில் எழுதிவிடுவதுண்டு — எள்ளார். (அ-111-163)

## மன்னாரில் குண்டு வீச்சு!

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 18  
மன்னாரி மாவட்டம் விட்டத்திலே மக்கள் குடியிருப்புகள் மீது நேற்று முற்பகல் 10.45 மணியளவில் இரண்டு குண்டுவீச்சு விமானங்கள் தாக்கத்தில் நடத்தின. அப்பகுதியில் மாறி மாறி நான்கு குண்டுகள் வீசப்பட்டன. சேத விவரங்கள் தெரிய வரவில்லை. (உ-5)

## நான்கு படகுகளை..

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
படகுகளும் வெற்றிவைக்கட்டுகள் மற்றும் பொருள்களையுடன் அல்லிப்பளையை நோக்கி வந்து கொண்டிருந்தன. எனது படகில் நானும் எனது உதவியாளரான எனது சகோதரர் பாக்கியராசாவும் (வயது 26) மற்றும் முன்று விவாபாரிகளும் இருந்தோம். எமது படகுகள் கடலின் நடுப்பகுதியை அண்மித்த போது எமக்கு முன் சென்ற படகை நோக்கிப் படைமீனர்கள் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்தனர். அப்பகுதியில் இருந்த படகோட்டியின் உதவியாளரான ஸ்ரீசோமா என்பவர் குட்டுக்கு இலக்காகி படகினுள் விழுவதைக் கண்டோம். பீதி அடைந்த நாம் எமது படகில் இருந்து கடலில் குதித்தோம். படகைப் பிடித்தவாறு கடலுக்குள் நின்றோம். அச்சமாய் எம்மை நோக்கி வந்த படகையினர் எம்மைப் படகில் ஏறும்படி கூறிச் சட்டினர். என் கண் முன்னாலேயே எனது சகோதரர் கட்டப்பட்டார். நான் குட்டியுடன் தப்பி படகின் மறு பக்கத்துக்குச் சென்றபோது எனது படகின் பாய் என்மீது சரிந்து விழுந்து என்னை முடிக்கக் கொடுத்தது. துப்பாக்கிச் சத்தம் ஒய்ந்த பின்னர் பாயை விக்கிக்க கொண்டு பார்க்கிறபோது எனது படகை உட்பட நான்கு படகுகளையும் கடற்படையினர் தமது படகுகள் கட்டி இருத்துச் செல்லவைக்கக் கண்டோம். (இ-15)

## மேலும் இருவார்..

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
விவரங்களை வெளியிட முடியாது என்றும் மம்பாய் கூட்டுப் பொலிஸார் தெரிவித்துள்ளார். இதேவேளை—

## கரையோரம்..

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
நேரில் கண்டறிவதற்காக அங்கு விசாரணை செய்வது சென்ற அமைச்சர் படைத் தலைமையே நேரில் அவதானித்த பின்னர் செய்தியாளர்களிடம் கேள்வியில் இவ்வாறு தெரிவித்தார். மம்பாய் நகரக் குண்டு வெடிப்புகளும் கல்கத்தா குண்டு வெடிப்புகளும் தொடர்புள்ளவை என்பதைக் கூறி வந்திருக்கிறார். (உ-5)

## கிரிக்கெட் ரசிகர்களை

# பொறுப்புடன் செயற்பட காவல்துறை வேண்டுகோள்

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 18  
யாழ், நகரப் பிரதேசத்தில் கிரிக்கெட் ஆட்டங்கள் இடம் கொண்டுபோது, விதிகளில் பொருள் போக்குவரத்துக்கு இடஞ்சலாகவோ அல்லது பொதுமக்களின் மனங்கள் புண்படக்கூடிய முறையிலோ நடந்துகொள்ள வேண்டாம் என தமிழிசைக் காவல் துறையினர் வேண்டுகோள் விடுத்திருக்கின்றனர்.

யாழ், மத்திய கல்லூரி சமாஜானத்தில் நாளையடி, நாளை மறுநின்று நடைபெறவிருக்கும் சென்னை ஜோன்ஸ் — மத்திய கல்லூரி கிரிக்கெட் ஆட்டத்தைப் பார்சல் வரும் மாணவர்கள், பொதுமக்கள் தமது கைகளை பாதுகாப்பான முறையில் வைத்துக்கொள்ளுமாறும் அவர்களை வேண்டினார். அவர் தமது அறிக்கையில் மேலும் கீழ்க்கண்டிருப்பதாவது:— தழிழ்த தாயகத்தின் வீடுதலைக்கான மனம் மீட்புப் போர் நடந்து கொண்டிருக்கும் இக்காலகட்டத்தில், எமது மக்கள் அப்பயலிய தியாகங்களையும், அப்பண்புக்களையும் புரிந்து வருகின்றனர். சிக்கன அரசின் எந்த தகைய கொடிய அடக்குமுறைகளுக்கும் முகங்கொடுக்க திடீச்சந்தர்ப்பம் பூண்டுள்ளனர் கட்டுப்பாடான, ஒழுங்கான நிதியான, உணர்வான சமுதாயத்தின் விடிவை எதிர் நோக்கிய வளையை உள்எனார்; சிக்கன அரசின் இராணுவ நடவடிக்கை, பொருளாதாரத் தடை என்பவற்றிற்கெதிராக பெரும் போராட்டத்தையே நடத்திக் கொண்டிருக்கின்றனர்.

## பொய்மர்கள் வட்டமிட்டன

தென்மராட்சி, மார்ச் 18  
நேற்று முன்தினம் மாலை 4.30 மணியளவில் இரண்டு பொய்மர்கள் கட்டிடக்கார்ப்பகுதியை வட்டமிட்டுச் சென்றன. (இ-117)

மக்கள் பெரிசக் கணக்கில் இடம் பெயர்ந்து, அகதி முகாம்களில் இருந்தாலும் எமது தாயகத்தின் சொத்துக்களான மாணவர்களின் கல்வி உடல்வளச்சி என்பவற்றிற்காக எமது இயக்கம் பெரும் பெரும் பணிகளை புரிந்து வருவதை நம் தேசம் நச்சுபுயம். — என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (உ-4)

## மரம் நடுகை திட்டம்

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 18  
தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகத்தின் மரம் நடுகைத்திட்டத்தில் கீழ் மருதனார்மடம் கொட்டத்தில் உள்ள மாணவர்களுக்கு சேமிப்புப் புத்தகம் வழங்கும் நடவடிக்கை நாளை 9ஆம் திகழி நடைபெற உள்ளது.

மரம் நடுகை திட்டம் இராமநாதன் கல்லூரி மண்டபத்தில் நடைபெற உள்ள இந்த வைபவத்தில் கிறிப்பு விருந்தினராக வலிகாமம் அரசியல் திர்வாகப் பொறுப்பாளர் திருக்குமரன் கலந்துகொள்வார். யாழ், மாவட்டப் பாடசாலைகள், பாடசாலை மாணவர்கள் பங்கு பெறும் இந்த மரம் நடுகைத் திட்டம் கடந்த ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் ஆரம்பித்த வைக்கப்பட்டது தெரிந்ததே. தொடர்ந்து முன்று ஆண்டுகளுக்கு இத்திட்டம் அமுல் செய்யப்படுகிறது. (இ)

## குடும்பஸ்தர் மரணம்

தலையில வர்ச்சி வெட்டுக் கிண்கிரி ஆபத்தான நிலை யில் நேற்று முன்தினம் இரவு யாழ், ஆல்பத்திரியில் அறுமதிக்கப்பட்ட இளம் குடும்பஸ்தர் ஒருவர், பின்பு அங்கு மரணமானார். அரசாங்கத்தின் நேற்று முன்தினம் இரவு மருத்துவ இலக்குவந்திச் சேர்ந்த கே. கருணாதரசன் (வயது 24) என்பவரே மரணமானவராவார்.

தலையில வர்ச்சி வெட்டுக் கிண்கிரி ஆபத்தான நிலை யில் நேற்று முன்தினம் இரவு யாழ், ஆல்பத்திரியில் அறுமதிக்கப்பட்ட இளம் குடும்பஸ்தர் ஒருவர், பின்பு அங்கு மரணமானார். அரசாங்கத்தின் நேற்று முன்தினம் இரவு மருத்துவ இலக்குவந்திச் சேர்ந்த கே. கருணாதரசன் (வயது 24) என்பவரே மரணமானவராவார்.

# எயர் லங்கா நிறுவனத்தின் விமானச் சேவை குறைப்பு

கொழும்பு, மார்ச் 18  
"எயர்லங்கா" தனது விமானச் சேவைகளை மாத இறுதியில் இருந்து குறைக்க உள்ளது என்று நம்பப்படுகிறது. இம்மாதம் 26ஆம் திகழியிலிருந்து பிரஸ்லஸ், மூனிச், போர்லின், ஐக்கர் தா, வியன்னா ஆகிய நகரங்களுக்கு காள் விமானச் சேவைகளை எயர்லங்கா நிறுத்தப் போவதாகவும் அத்துடன் இம்மாதம் 28ஆம் திகழி முதல் சிட்லி, வெல்வெட், மருதன் மருந்து விரைவில் விநியோகம்

போன் ஆகிய நகரங்களுக்கான விமானச் சேவைகள் நிறுத்தப்படும் என்றும் தெரிவிக்கப்படுகிறது. குடியியல், விமானப் போக்குவரத்துத் தொழிலில் ஏற்பட்டுள்ள உலகமையான மாற்றங்களுக்கு அமைய தனது விமானச் சேவைகளை விமானப் பணிகளையும் திறந்தியமைக்க வேண்டுகின்றது என்று எயர்லங்கா தெரிவித்துள்ளது என்று கூறப்படுகின்றது. [இ]

# குமணவில் வந்த மருந்து விரைவில் விநியோகம்

சண்டிஸிப்பாய், மார்ச் 18  
யாழ், சகாதார திணைக்களத்திற்கு "குமண" உபயல்முலம் கொண்டு வரப்பட்ட மருந்து வகைகள் யாழ், மாவட்டத்திலுள்ள அரசினர் வைத்தியசாலைக்குக் கொண்டு சென்று வழங்குவதற்கு நடவடிக்கை மேற்கொண்டு வருகின்றனர்.

யாழ், மாவட்ட மருத்துக்களத்திற்குப் பகுதியினர் இந்த மருந்து வகைகளை திணைக்கள வாகனம் மூலம் நேரடியாக வைத்தியசாலைகளுக்குக் கொண்டு சென்று வழங்குவதற்கு நடவடிக்கை மேற்கொண்டு வருகின்றனர்.

இப்பத்திரிகை நியூ உதயன் பன்னிகேசன் (பிறைவேற்றி விட்டிருக்கிறார்) வாழ்ப்பாணம் நா வகர் விதி, 29/3/93 இலக்கத்திலுள்ள அச்சுத்தில் 18-03-1993இல் அச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றது.

www.avanaham.org | aavanaham.org (உ)